



# Dámhachtain um Léiriú agus Chamchuart Amharclannaíochta na Gaeilge 2024

Le haghaidh gníomhaíochtaí a thosóidh roimh dheireadh 2024

## Treoirínite d'Iarratasóirí

Spríodhata: 5.30pm (am na hÉireann), Déardaoin, an 6 Meitheamh 2024

**Tabhair faoi deara: daoine faoi mhíchumas nó daoine a bhfuil riachtanais maidir le bealach isteach acu**

Déanann an Chomhairle Ealaíon gach iarracht freastal réasúnta a chur ar fáil do dhaoine faoi mhíchumas nó do dhaoine a bhfuil riachtanais maidir le bealach isteach acu ar mian leo iarratas a chur isteach nó a bhfuil deacrachtaí acu teacht ar Sheirbhísí ar Líne. Má tá riachtanas speisialta agat sa réimse sin, déan teagmháil le hOifigeach Rochtana na Comhairle Ealaíon, ar an nguthán (01 618 0200/01 618 0243) nó trí ríomhphost ([access@artscouncil.ie](mailto:access@artscouncil.ie)) chomh luath agus is féidir roimh an spríodhata.

## **CLÁR**

<b>Cabhair a fháil maidir le d'iarratas</b>	<b>3</b>
<b>Cabhair a fháil maidir le d'iarratas</b>	<b>3</b>
<b>Pointí tábhachtacha nach mór cuimhneamh orthu</b>	<b>4</b>
<b>1. Faisnéis faoin Dámhachtain um Léiriú agus Chamchuart Amharclannaíochta na Gaeilge</b>	<b>5</b>
1.1 Cuspóirí agus tosaíochtaí na dámhachtana	5
1.2 Cé atá i dteideal iarratas a dhéanamh?	8
1.3 Cé hé nó hí an t-iarratasóir?	8
1.4 Cé nach bhfuil i dteideal iarratas a dhéanamh?	9
1.5 Cad is féidir leat iarratas a dhéanamh air?	9
1.6 Cé mhéad maoinithe ar féidir leat iarratas a dhéanamh air?	9
1.7 Cad nach féidir leat iarratas a dhéanamh air?	11
1.8 Cén t-ábhar tacaíochta nach mór duit a chur isteach le d'iarratas?	12
1.9 Incháilitheacht	15
<b>2. An bealach chun d'iarratas a dhéanamh</b>	<b>16</b>
2.1 Cláraigh le Seirbhísí ar Líne na Comhairle Ealaíon	16
2.2 Líon isteach an fhoirm iarratais	17
2.3 Ullmhaigh aon ábhar tacaíochta atá riachtanach don iarratas	18
2.4 Iarratas a dhéanamh ar líne	19
<b>3. An chaoi a ndéanaimid measúnú ar d'iarratas</b>	<b>21</b>
3.1 Forbhreathnú	21
3.2 An próiseas measúnaithe	21
3.3 Critéir chun iarratais a mheasúnú	21
3.4 Painéil phiaráí	22
3.5 Próiseas Scórála	23
3.6 Dearbhú leasa	23
3.7 Toradh na n-iarratas	23
3.8 Achomhairc	24

## Cabhair a fháil maidir le d'iarratas

---

Má tá ceisteanna agat faoi shuíomh gréasáin na Seirbhísí ar Líne a úsáid, tabhair cuairt ar rannán na gCeisteanna Coitianta ar ár suíomh gréasáin: <http://www.artscouncil.ie/ga/Teigh-i-dteagmhail-linn/FAQS/Seirbhisi-ar-line/Seirbhisi-ar-line/>

Má tá ceist theicniúil agat faoin bpróiseas iarratais ar líne agus nach bhfuil freagra ar do cheist i rannán na gCeisteanna Coitianta, is féidir leat ríomhphost a sheoladh chuig [onlineservices@artscouncil.ie](mailto:onlineservices@artscouncil.ie), nó glaoch ar an gComhairle Ealaíon ar

- **01 618 0200**
- **01 618 0243**

Má bhíonn ceist agat faoi d'iarratas nach mbaineann le cúrsaí teicniúla, ba cheart duit teagmháil a dhéanamh leis an bhfoireann ealaíon a bhfuil iarratas ar mhaoiniú á chur faoina bráid agat ar ríomhphost nó ar an bhfón. <http://www.artscouncil.ie/ga/Teigh-i-dteagmhail-linn/Liostai-den-bhfoireann-agus-de-chomhairleoiri/>

Chun féachaint ar ár bhfístreoir maidir le hiarratas a dhéanamh ar YouTube, téigh chuig <https://www.youtube.com/watch?v=-a3xeZdZj3oh>

## Pointí tábhachtacha nach mór cuimhneamh orthu

---

- D'fhonn iarratas a dhéanamh, **ní mór** duit a bheith cláraithe le haghaidh cuntas Sheirbhísí Ar Líne na Comhairle Ealaíon (OLS). Mura bhfuil ceann agat, is féidir leat clárú le ceann a fháil [anseo](#). Tabhair faoi deara go bhféadfadh sé suas le **cúig lá oibre** a thógáil sular féidir úsáideoir nua a chlárú ar OLS, mar sin tabhair go leor ama duit féin é seo a dhéanamh sula mbeidh an spriocdháta buailte leat.
- Molaimid go láidir duit an cháipéis seo a léamh go cúramach sula dtosaíonn tú ar an bpróiseas chun d'iarratas a dhéanamh.
- Molaimid go láidir duit freisin tosú ar an bpróiseas go luath agus **neart ama** a fhágáil chun d'iarratas a dhéanamh.
- Molaimid go mbeadh sé mar aidhm agat d'iarratas a uaslódáil **daichead a hocht uair an chloig ar a laghad** roimh an spriocdháta fógartha. Ar an gcaoi sin, beidh am agat dul i dteagmháil linn má bhíonn aon fhadhbanna teicniúla agat agus beimid in ann cuidiú leat.
- Tabhair faoi deara, de bharr an líon mór iarratasóirí a úsáideann an córas ar líne lá an spriocdháta, nach féidir linn a dheimhniú go mbeimid in ann aon fhadhbanna teicniúla a bheadh agat a réiteach, sa chás go dtéann tú i dteagmháil linn **i ndiaidh a 2.00 pm lá an spriocdháta**.
- Léigh an seicliosta seo a leanas go cúramach:

- 
- Tá na treoiríníte seo léite agam agus tuigim iad.
  - Sa chás go raibh fadhb agam, chuaigh mé i dteagmháil leis an gComhairle Ealaíon chun cúnaimh a fháil, i bhfad roimh an spriocdháta.
  - Tá gach cuid den fhoirm iarratais a bhaineann le m'iarratas comhlánaithe agam.
  - Tá gach ábhar tacaíochta atá riachtanach ullmhaithe agam, mar a shonraítear sna treoiríníte seo, agus tá siad sin réidh le huaslódáil agam.
  - D'iarr mé ar dhuine éigin eile m'iarratas a sheiceáil chun a chinntiú nach bhfuil aon earráidí ann agus nach bhfuil aon rud ar iarraidh.
-

## 1. Faisnéis faoin Dámhachtain

---

### 1.1 Cuspóirí agus tosaíochtaí na dámhachtana

Is tionscadal taighde gníomhaíochta é an Dámhachtain um Léiriú agus Chamchuart Amharclannaíochta na Gaeilge, le tacaíocht ón gComhairle Ealaíon Thuaisceart Éireann (ACNI), a bhfuil an sprioc aige amharclannaíocht ar an mórchóir a fhorbairt, a chur ar fáil is a chur i láthair as Gaeilge do shluaite ginearálta, chun a chinntiú go mbaineann níos mó daoine taitneamh as amharclannaíocht as Gaeilge d'ardchaighdeán ar fud na tíre.

Beidh ar an iarratasóir rathúil oibriú go dlúth le meastóir i rith thréimhse na dámhachtana mar chuid de thionscadal taighde gníomhaíochta. Tabhair faoi deara, le do thoil, go bhfuil seans ann go rachaidh meastóir i dteagmháil le hiarratasóirí neamhrathúla chun críocha taighde.

Tá an dámhachtain oscailte do dhaoine aonair agus d'eintitis atá in ann cuntas teiste rathúil i gcleachtas amharclannaíochta a léiriú agus a bhfuil lonnaithe ar oileán na hÉireann.

Is féidir le hiarratasóirí a bheith ina n-eagraíochtaí a fhaigheann maoiniú ón gComhairle Ealaíon (m.sh. cuideachtaí léirithe, ionaid ealaíon, eagraíochtaí a Mhaoinítear go Straitéiseach) nó ina n-eintitis a dhéanann iarratas i gcomhar le healaíontóirí agus/nó i gcomhpháirtíocht le heagraíochtaí amharclannaíochta, ionaid ealaíon nó féilte atá ann cheana ina bhfuil an chomhpháirtíocht sin sa bhreis ar phríomhghníomhaíocht na heagraíochta sin agus ar leithligh uaithi.

Cuireann straitéis deich mbliana na Comhairle Ealaíon (2016–2025), *Saothar Ealaíne Iontach a Tháirgeadh: Forbairt na nEalaíon in Éirinn a Threorú* an bonn eolais faoi na dámhachtainí uile (féach anseo: <http://www.artscouncil.ie/ga/straiteis-na-comhairle-ealaion/>).

Leagtar béim, leis an dámhachtain, ar léirithe a dhéanamh ar théacsanna drámata atá ann cheana féin – téacsanna Gaeilge atá ann cheana nó aistriúcháin ar théacsanna atá ann cheana ó theanga ar bith eile – ach déanfar drámaí nua scríofa i nGaeilge agus/nó aistriúcháin ar dhrámaí nua do shluaite na Gaeilge a mheas chomh maith, más rud é gur féidir cas a dhéanamh go meallfaidh siad sluaite féideartha (m.sh. má tá cuntas teiste suntasach ag an ealaíontóir/scríbhneoir/léiritheoir/páirtithe léirithe, maidir le lucht féachana a mhealladh).

Tabharfar tús áite do thograí ó ealaíontóirí/cuideachtaí amharclannaíochta, a bhfuil cuntas teiste suntasach acu le haghaidh saothair ar an mórchóir a chur i láthair, nó dóibh siúd a bhfuil i gcomhar le heintitis dá leithéid:

- A fhéachann chun amharclannaíocht d'ardchaighdeán, a bhfuil thar cionn ó thaobh na teicneolaíochta de agus atá uailmhianach ó thaobh na healaíne de, a chur i láthair as Gaeilge  
**AGUS**
- A gcuireann páirtithe san áireamh a bhfuil dea-theist acu drámaí as Gaeilge a léiriú  
**AGUS**

## Dámhachtain um Léiriú agus Chamchuart Amharclannaíochta na Gaeilge 2024: Treoirínte d'Iarratasóirí

- Atá in ann fotheidil/dé-aistriúchán a chur ar fáil le haghaidh gach léiriú chun cinntiú go bhfreastalaítear ar an slua is mó indéanta

### **AGUS**

- A bhfuil taithí acu a bheith ag obair ar bhunús Thuaidh–Theas.

### **Ní mór do na tograí:**

- Léirithe a chur san áireamh in ar a laghad ceithre mhóronad uirbeacha ar oileán na hÉireann, le dhá oíche i ngach ionad ar a laghad, agus ní mór do cheann acu a bheith i dTuaisceart Éireann

### **AGUS**

- A bheith ó nó i gcomhar le hamharclann agus/nó eagraíochtaí nó daoine aonair arna m(h)aoiniú ag an gComhairle Ealaíon agus/nó an ACNI, a bhfuil ann cheana féin agus a bhfuil cuntas teiste suntasach acu le hamharclannaíocht ar an mórchoir a chur i láthair do sluaite ginearálta, ina bhfuil comhpháirtíocht i dteannta le agus ar leithligh ó ghníomhaíocht chomhghaoinithe na heagraíochta nó an duine aonair sin

### **AGUS**

- Atá ábalta a n-indéantacht a léiriú tríd an bhfianaise seo a leanas a chur ar fáil:
  - Buiséid agus amlínte réalaíocha
  - Spriocanna réalaíocha lucht féachana/éisteachta agus réamh-mheastacháin ioncaim atá oiriúnach do scála an léiriúcháin – agus a léiríonn buiséad margaíochta agus acmhainní cuí chun na sluaite ginearálta uasmhéadaithe a chinntiú
  - Pá cuí do na healaíontóirí ar fad, lena n-áirítear comhoibrithe
  - Tacaíocht airgeadais agus/nó tacaíocht chomhchineáil ó fhoinsí eile
  - Meabhráin thuisceana nó litreacha tacaíochta ó ar a laghad ceithre ionad.

Beidh Nollaig 2025 mar sprioc-am don iarratasóir rathúil lena t(h)ogra a chur i gcrích.

## **Sainmhínte chun críche na dámhachtana seo**

Chun cuidiú le do thogra, féach thíos, le do thoil, i gcomhair liosta téarmaí agus conas a chuirtear síos orthu sa Chomhairle Ealaíon:

---

### **Amharclannaíocht**

Is é an sainmhíniú atá ag an gComhairle Ealaíon ar Amharclannaíocht ná saothar drámaíochta nó saothar iardhrámaíochta arna thaibhiú ag aisteoirí os comhair lucht féachana beo sa spás nó san áit chéanna (agus d'fhéadfadh sé gur spás foirmiúil amharclannaíochta é seo nó nach ea). Ba cheart go gcuimseodh sé gnéithe riachtanacha na hamharclannaíochta amhail taibhiú, móiminteam insinte agus teannas drámatúil. Ní chiallaíonn sé seo go gcaithfidh scéal inbhraite a bheith ann, per se, ach ní mór don saothar cloí leis na struchtúir

---

---

leathana den tuiscint ghinearálta ar an amharclannaíocht bheo. Ní áirítear go sonrach sa sainmhíniú seo tograí chun an méid seo a leanas a fhorbairt:

- Closdráma/drámaí raidió
- Taifeadadh podchraoltaí
- Taibhealaín nó ealaín bheo fhadtréimhseach
- Suiteálacha ealaíne
- Fuirseoireacht ar na boinn
- Imeachtaí amhail agallaimh phoiblí, cainteanna, léachtaí nach bhfuil nasctha agus atá sainiúil don saothar amharclainne féin i gcomhthéacs réamhléirithe nó iarléirithe
- Aon chineál taibhithe a scannánaítear, ach amháin sa chás go bhfuil taibhiú os comhair lucht féachana beo á thaifeadadh le haghaidh craoladh beo agus/nó scaipeadh amach anseo, agus/nó sa chás go gcuireann treoir sláinte poiblí cosc ar fhreastal lucht féachana ag imeachtaí beo.

Don Dámhachtain um Léiriú agus Chamchuart Amharclannaíochta na Gaeilge, ní mór don léiriú a bheith ar a laghad 90% as Gaeilge.

Tabhair faoi deara freisin, nach dtabharfar tosaíocht d'imeachtaí amharclannaíochta nach ionann an príomhfhoirm ealaíne agus amharclannaíocht – m.sh. damhsa, ceol – agus/nó nach cleachtóirí amharclannaíochta iad na príomhthaibheoirí – e.g. damhsóirí, ceoltóirí – agus/nó i gcás gur cleachtas rannpháirtíochta príomhfhocas an tsaothair, do mhaoiniú amharclannaíochta, agus ba cheart duit iarratas a dhéanamh ar dhámhachtainí na foirme ealaíne ábhartha atá ar fáil. Tá tuilleadh eolais ar fáil ar [www.artscouncil.ie](http://www.artscouncil.ie)

---

**Ealaíontóir  
gairmiúil  
amharclannaíochta**

Duine atá ag obair go gairmiúil i gcáil chruthaitheach laistigh de chomhthéacs amharclannaíochta – m.sh. drámadóir, cumadóir amharclannaíochta, stiúrthóir, aisteoir, dearthóir (lena n-áirítear soilsíú, fuaim, seit, feisteas agus/nó léiritheoir cruthaitheach). Bíodh is nach gá go dtuilleann siad ioncam go leanúnach ná go heisiach óna gcleachtas ealaíon, ní mór do na hiarratasóirí iad féin a aithint agus a bheith aitheanta ag a bpiaraí mar ealaíontóirí gairmiúla atá i mbun cleachtaidh.

---

**Rannpháirtíocht an  
phobail**

Téarma a chuimsíonn an raon leathan de theagmhálacha a bhféadfadh a bheith ag an bpobal leis na healaíona. Sainithníonn an Chomhairle Ealaíon trí réimse a bhfuil suim ar leith acu iontu:

- Cásanna ina mbíonn an pobal rannpháirteach mar bhaill de lucht féachana (léitheoirí, éisteoirí, lucht féachana)

- Cásanna ina mbíonn an pobal rannpháirteach mar rannpháirtithe gníomhacha, mar chomhoibrithe nó mar chomhchruthaitheoirí saothar ealaíne nó cleachtas ealaíon
  - Cásanna ina mbíonn daoine páirteach go gníomhach sna healaíona i gcáil dheonach nó amaitéarach.
- 

## 1.2 Cé atá i dteideal iarratas a dhéanamh?

Tá an dámhachtain oscailte d'eagraíochtaí agus do dhaoine aonair atá ag obair sa drámaíocht go gairmiúil.

Le bheith i dteideal iarratas a dhéanamh, **ní mór** d'iarratasóirí a bheith lonnaithe ar oileán na hÉireann. Tabhair faoi deara, le do thoil, nach mór go gcuirfeadh iarratasóirí in iúl go láidir conas a rachadh a n-iarratas chun tairbhe do na healaíona i bPoblacht na hÉireann. Bíonn cásanna eisceachtúla ann nuair a ghlacann an Chomhairle Ealaíon le hiarratais incháilithe ó dhaoine nach cónaitheoirí de chuid oileán na hÉireann iad. Sula n-admhódh an Chomhairle Ealaíon go bhfuil iarratais den sórt sin incháilithe, áfach, bheadh ar an iarratasóir a shonrú go soiléir san iarratas an chaoi a gcuirfeadh torthaí togra den sórt sin leis na healaíona i bPoblacht na hÉireann, agus chaithfeadh an Chomhairle Ealaíon a bheith sásta leis sin freisin.

Tá eagraíochtaí a fhaigheann maoiniú faoi láthair faoi Mhaoiniú Straitéiseach, Maoiniú d'Ionaid Ealaíon, Maoiniú Comhpháirtíochta agus Maoiniú Deontais do na hEalaíona incháilithe le hiarratas a dhéanamh – ach caithfidh an ghníomhaíocht a bheith ar leithligh ó ghníomhaíochtaí atá maoinithe cheana féin trí Chomhairle Ealaíon na hÉireann agus Comhairle Ealaíon Thuaisceart Éireann.

Mar chuid dá [Beartas Comhionannais, Éagsúlachta agus Ionchuisitheachta](#), tá an Chomhairle Ealaíon tiomanta do **chomhionannas rochtana, deiseanna agus torthaí** a chur ar fáil do gach iarratasóir féideartha beag beann ar inscne, claonadh gnéis, stádas sibhialta nó teaghlach, creideamh, aois, míchumas, cine nó duine den Lucht Siúil, nó cúlra socheacnamaíoch. Sa scéim mhaoinithe seo, cuireann an Chomhairle Ealaíon fáilte ar leith roimh iarratais ó gach cuid de shochaí na hÉireann, lena n-áirítear aon cheann de na tréithe a luaitear thuas ach gan a bheith teoranta dóibh sin amháin agus/nó tionscnaimh a chuireann deiseanna nó torthaí cothroma ar fáil dóibh siúd atá bainteach leo.

## 1.3 Cé hé nó hí an t-iarratasóir?

Is ionann an t-iarratasóir agus an duine nó an eagraíocht a gheobhaidh aon deontas a thairgfear agus a bheidh freagrach as glacadh le téarmaí agus le coinníollacha an deontais sin.

Ní íocfar aon deontas a thairgfear ach isteach i gcuntas bainc atá á shealbhú in ainm an iarratasóra.

**Ní mór** go mbeadh na cáipéisí go léir a chuirfear ar fáil in ainm an iarratasóra (ealaíontóir aonair nó eagraíocht ealaíon) – e.g. má dhéanann tú iarratas chuig an gComhairle Ealaíon ar mhaoiniú faoin ainm Máire de Barra, ní mór go mbeadh gach cáipéis, sonraí bainc agus



sonraí cánach ina measc, san ainm sin; mar shampla ní ghlacfar le leaganacha malartacha amhail Mary Barry nó Barry Studios.

#### 1.4 Cé nach bhfuil i dteideal iarratas a dhéanamh?

Seo a leanas na daoine nach bhfuil i dteideal iarratas a dhéanamh:

- Daoine aonair nó eagraíochtaí nach bhfuil in ann cuntas teiste a léiriú mar ealaíontóirí ná eagraíochtaí gairmiúla sa drámaíocht.
- Daoine atá i mbun oideachais fochéime faoi láthair (lena n-áirítear iad siúd atá ag gabháil do chúrsaí bonnchéime) nó a bheidh ina bhun le linn na tréimhse a bhfuil an dámhachtain seo ar fáil.

#### Nótaí

- Ní féidir leat iarratas a dhéanamh ar an dámhachtain mar dhuine aonair agus mar bhall d'eagraíocht nó comharghrúpa – e.g. ní féidir leat iarratas a dhéanamh mar stiúrthóir ealaíne ar chuideachta/comharghrúpa agus iarratas a dhéanamh faoi d'ainm féin freisin.
- Tabhair faoi deara, le do thoil, go ndírítear leis an dámhachtain seo le drámaíocht atá dírithe ar lucht féachana ginearálta agus ba chóir go gcuireann gach iarratas é seo san áireamh.

#### 1.5 Cad is féidir leat iarratas a dhéanamh air?

- Is í an dámhachtain is airde atá ar fáil ná €400,000.

#### 1.6 Cé mhéad maoinithe ar féidir leat iarratas a dhéanamh air?

- Agus tú ag cur isteach ar an dámhachtain seo, ní mór duit buiséad mionsonraithe a chur isteach agus a chinntiú go liostaítear na costais agus na tacaíochtaí comhchineáil agus ioncaim ar fad. Soláthraíonn an Chomhairle Ealaíon Teimpléad Buiséid **nach mór** duit a úsáid don chuspóir seo – is féidir leat é seo a íoslódáil ón leathanach [Dámhachtain um Léiriú agus Chamchualt Amharclannaíochta na Gaeilge ar shuíomh gréasáin](#) na Comhairle Ealaíon. Measfar go bhfuil iarratas **neamh-incháilithe** mura gcuirtear eolas buiséid sa teimpléad riachtanach.

Is ionann an t-uasmhéid maoinithe is féidir leat a iarraidh agus an difríocht idir an **caiteachas beartaithe** agus an t-**ioncam beartaithe** a shonraíonn tú sa bhuiséad.

- Ba cheart go n-áireofaí leis an gcaiteachas beartaithe táillí iomlána, \* pá, costais theicniúla, costais mhargaíochta agus phoiblíochta, costais riaracháin, srl.
- Ba cheart go n-áireofaí leis an ioncam beartaithe an méid airgid a shíleann tú a gheofar ó mhaoinitheoirí eile, etc.

Tá sé tábhachtach freisin gach tacaíocht chomhchineáil\*\* a léiriú san ioncam agus sa chaiteachas araon, chun fíorluach agus luach iomlán do thogra a léiriú.

<b>* Nóta maidir le pá ealaíontóirí</b>	Tá an Chomhairle Ealaíon tiomanta do phá agus coinníollacha ealaíontóirí a fheabhsú. D'fhoilsíomar <u>beartas</u> maidir le luach saothair agus conraitheoireacht chóir chothrom ealaíontóirí. Tá sé tábhachtach go léann tú an beartas sin sula ndéanann tú d'iarratas. Iarrfar ort, mar chuid den phróiseas iarratais, an chaoi a gcinnteoidh tú pá cóir agus coinníollacha cearta agus cuí do na healaíontóirí a oibríonn leat a leagan amach. Cabhróidh sé seo linn indéantacht d'iarratais a mheas.
<b>** Nóta maidir le tacaíocht chomhchineáil</b>	Má tá tú ag súil le tacaíocht chomhchineáil a fháil, is gá duit luach airgeadais a chur uirthi ionas go mbeidh an ranníocaíocht a dhéanann sí le fíorluach do thogra soiléir. Ba cheart duit caitheamh le tacaíocht chomhchineáil mar chaiteachas agus mar ioncam araon: pé méid a dhearbhaíonn tú ar thaobh an chaiteachais, ba cheart duit é a dhearbhu freisin ar thaobh an ioncaim.  Ní féidir am a thugann na stiúrthóirí nó comhaltaí boird a chur san áireamh mar chostas comhchineáil.

Iarrtar ort an t-ioncam, an caiteachas agus an méid atá á iarraidh agat a shonrú ag trí chéim le linn d'iarratais:

- Ar an mbuiséad mionsonraithe a chaithfidh tú a chur isteach mar chuid d'iarratas
- Ar líne, nuair a chuirfidh tú tús leis an iarratas (na figiúirí iomlána amháin)
- I gcuid 3 den fhoirm iarratais.

Cinntigh go bhfuil na figiúirí iomlána mar an gcéanna sna trí chás, agus cinntigh gurb ionann an méid atá á iarraidh agus CAITEACHAS IOMLÁN lúide IONCAM IOMLÁN.

#### **Costais rochtana d'ealaíontóirí nó rannpháirtithe<sup>1</sup> faoi mhíchumas**

Anuas ar an uasmhéid atá ceadaithe, déanfaidh an Chomhairle Ealaíon measúnú ar chostais rochtana a bhaineann go sonrach le saothair a dhéanann ealaíontóirí nó rannpháirtithe faoi mhíchumas agus/nó a bhfuil costais neamh-chaipitiúla rochtain an phobail acu (e.g. tráchttaireacht fuaimne, ateangaireacht) i gcásanna a bhfuil toradh poiblí ag baint le do thogra.

Tógann an Chomhairle Ealaíon an sainmhíniú ar mhíchumas ó Choinbhinsiún na Náisiún Aontaithe ar Chearta Daoine faoi Mhíchumas, ina sonraítear: 'Áirítear i measc daoine faoi mhíchumas na daoine sin ar a bhfuil mallachair fhadtéarmacha de chineál fisiciúil, meabhrach, intleachtúil nó céadfach ar mallachair iad, nuair a nasctar iad le nithe eile, a d'fhéadfadh a bheith ina gcúis le cosc ar pháirteachas iomlán éifeachtach sa tsochaí ar an mbonn céanna le daoine eile.'

<sup>1</sup> Tugann an Chomhairle Ealaíon sainmhíniú ar rannpháirtithe mar iad siúd a chuireann iad féin in iúl go cruthaitheach trí pháirt a ghlacadh i ngníomhaíochtaí ealaíonta. I dtéarmaí níos leithne, ciallaíonn sé seo aon duine atá páirteach sna healaíona ar aon bhealach ag aon leibhéal e.g. ag freastal ar imeacht, ag léamh leabhair, ag féachaint ar thaibhléirí.

Más mian leat cur isteach ar mhaoiniú do chostais rochtana, ba cheart duit an fhaisnéis seo a leanas a uaslódáil le d'iarratas:

- Cáipéis ghairid ina dtugtar achoimre ar do chostais rochtana bhreise
- Méid do chostais rochtana sa rannán caiteachais de bhuiséad d'fhoirme iarratais. Ba cheart an figiúr sin a áireamh leis an méid iomlán a iarrann tú freisin.

#### **Cad is Costas Rochtana ann?**

Clúdaíonn costais rochtana aon riachtanais a d'fhéadfadh a bheith ag ealaíontóirí nó rannpháirtithe faoi mhíchumas, ionas go mbaintear aon chonstaic a d'fhéadfadh cosc a chur ort do thogra a chríochnú. D'fhéadfadh costais i gcomhair am breise atá ag teastáil chun gné do thogra a chríochnú nó cúnamh sa bhreis chun do ghníomhaíocht mholta a sholáthar a bheith san áireamh, mar shampla.

**Tabhair faoi deara:** sa chás go bhfuil na costais rochtana á n-iarraidh agat, ba cheart duit eolas a chur san áireamh faoi na costais chéanna agus an chaoi ar tháinig tú orthu mar chuid de do cháipéisíocht tacaíochta (féach rannán 1.7 thíos).

#### **1.7 Cad nach féidir leat iarratas a dhéanamh air?**

I measc na ngníomhaíochtaí agus na gcostas nach féidir leat cur isteach orthu, tá siad seo a leanas:

- Le saothar a fhorbairt, a léiriú nó a thabhairt ar camchuart nach bhfuil as Gaeilge (ciallaíonn sé seo gur gá don téacs a bheith ar a laghad 90% as Gaeilge)
- Costais a bhaineann go díreach le saothar a thabhairt ar camchuart taobh amuigh d'oileán na hÉireann
- Mórcheannacháin chaipitiúla
- Príomhchostais Leanúnacha
- Gníomhaíochtaí nó costais nach n-oireann do chuspóir na dámhachtana
- Gníomhaíochtaí a d'oirfeadh níos fearr do dhámhachtain eile arna maoiniú ag an gComhairle Ealaíon nó arna feidhmiú ag gníomhaireachtaí stáit eile, amhail Cultúr Éireann
- Gníomhaíochtaí atá thart cheana féin nó a thosófar sula ndéanfar cinntí ar an bpróiseas seo
- Gníomhaíochtaí chun airgead a thiomsú le haghaidh carthanais, chun páirt a ghlacadh i gcomórtas, nó a bheidh ar siúl go príomha chun brabús a dhéanamh
- Gníomhaíochtaí a ndearna an Chomhairle Ealaíon measúnú orthu cheana féin, mura féidir leat a léiriú go ndearna tú an togra a fhorbairt ó chuir tú iarratas isteach cheana **nó** má mhol an Chomhairle Ealaíon duit go sonrath d'iarratas a atreorú chuig an dámhachtain seo. Cuimhnigh, áfach, nach ionann a leithéid de chomhairle agus léiriú go n-éireoidh leis an iarratas.

## 1.8 Cén t-ábhar tacaíochta nach mór duit a chur isteach le d'iarratas?

Ciallaíonn ábhar tacaíochta ábhar **ar leith ó** d'fhoirm iarratais agus **sa bhreis air**. Cabhraíonn sé seo leis an duine a bhfuil measúnú á dhéanamh aige ar d'iarratas chun tuiscint níos soiléire a fháil ar do thogra. Léigh go han-chúramach an liosta seo a leanas den ábhar tacaíochta a theastaíonn, mar is é an chúis is mó a meastar iarratais a bheith neamh-incháilithe ná go dteiptear cloí leis seo.

Le bheith incháilithe le haghaidh measúnaithe i gcomhair Dámhachtana um Léiriú agus Chamchuart Amharclannaíochta na Gaeilge, **ní mór** duit an t-ábhar tacaíochta seo a leanas a chur isteach ar líne:

- Teastaíonn an méid seo a leanas ó gach duine aonair a luaitear i do thogra:
  - (A) CV suas chun dáta/beathaisnéis
  - (B) Litir nó ríomhphost deimhnithe ina shonraítear an cineál comhair, na téarmaí airgeadais dá c(h)uid rannpháirtíochta, agus a léiríonn go dtuigeann sé/sí na torthaí beartaithe agus comhaontaithe.

Sa chás ina luaitear duine aonair taobh istigh de chomhthéacs eagraíochta – m.sh. comhairleoir amharclainne ar leith taobh istigh eagraíochta – is gá go mbeadh an litir ar pháipéar ceannchlóite nó ó ríomhphost na heagraíochta sin; is gá go ndearbhaítear a b(h)aint de réir an phointe thuas agus tá CV fós ag teastáil.

- (C) I gcás comharghrúpaí, tabhair faoi deara, le do thoil, go bhfuil CV agus litir deimhnithe ag teastáil ó gach ball den chomharghrúpa a bhfuil ag glacadh páirte sa saothar beartaithe. Toisc go bhfuil comharghrúpaí luaineach maidir le rannpháirtíocht ghníomhach na mball aonair i dtionscadail, tá an t-eolas agus an deimhniú seo ag teastáil uainn anois.
- Fianaise ar thacaíocht ó eagraíochtaí comhpháirtíochta. D'fhéadfaí a áireamh san fhianaise sin litreacha/ríomhphost tacaíochta agus/nó cóipeanna de mheabhráin tuisceana ina shonraítear comhoibriú agus/nó na téarmaí a bhaineann le comhléiriúcháin agus/nó ina dheimhnítear aon ghealltanais ioncaim, idir airgead tirim nó ioncam comhchineáil, i leith an togra. Ba cheart go mbeadh sé soiléir ón ábhar seo, agus i do thogra, an chaoi a bhfuil gach duine ag cur/ag tacú le forbairt an tionscadail ar leith sin.
- Fianaise ar thiomantas amharclannaíochta na Gaeilge a thacú (d'fhéadfaí litreacha tacaíochta nó dearbhú ón iarratasóir)
- Ní mór d'iarratasóirí an dá tháb den Theimpléad Buiséid a chríochnú, lena n-áirítear achoimre comhaontuithe tríú páirtithe mar is cuí. Is buiséad as féin an buiséad sin agus cuirtear an buiséad ar fáil anuas ar an bhfaisnéis bhuiséadach a iarrtar san fhoirm iarratais. Ba cheart na costais aonair go léir, agus ioncam réamh-mheasta ar bith, a bhaineann leis an tionscadal a leagan amach ann. **Tabhair faoi deara:** ní mór na rátaí pá a mholtar do gach duine a bheidh rannpháirteach a chur isteach ann; ba cheart go

mbeadh na rátaí pá réalaióch agus i gcomhréir le leibhéal taithí ghairmiúil na gcleachtóirí.

- Straitéis rannpháirtíochta pobail (3 leathanach ar a mhéad) agus/nó plean margaíochta: bain úsáid as an doiciméad seo chun a léiriú conas a aithneoidh tú sciartha den lucht féachana agus conas a dhíreoidh tú agus a uasmhéadóidh tú a rannpháirtíocht. Beidh ort eolas agus taithí a léiriú chun pleananna uailmhianacha, ach réalaiócha a chruthú chun rannpháirtíocht an phobail a dhíriú, a uasmhéadú agus/nó a threisiú leis an ngníomhaíocht ealaíonta atá beartaithe agat. Féach ar ‘Sainmhínte’ thuas i gcomhair aidhm na dámhachtana seo.
- Plean teagmhais: ní mór plean teagmhais a bheith san áireamh in iarratais ina leagtar amach socruithe malartacha sa chás nach mbeifí in ann an chéad phlean a chur i bhfeidhm mar gheall ar shrianta nó aon imeacht eile. Ba cheart go mbeadh deimhniú mar chuid den phlean sin go ndéanfaí na gealltanais d’ealaíontóirí a chomhlíonadh, fiú sa chás go gcuirfí an chamchuart ar ceal.
- Idir aon sampla amháin, ar a laghad, agus trí shampla, ar a mhéad, de shaothar a rinne tú cheana agus atá ábhartha don tionscadal atá beartaithe. Féach ar an gcuid maidir leis na formáidí comhad a nglactar leo chun tuilleadh eolais a fháil air sin.

Ag brath ar an gcineál togra atá ann, d’fhéadfadh sé go mbeadh na nithe seo i leanas i gceist le samplaí:

- Íomhánna socra
- Íomhánna gluaiстеacha/ábhar físe nach faide ná deich nóiméad ar fad
- Samplaí scrípte/scríbhneoireachta as Gaeilge nach faide ná deich leathanach ar fad.

Tabhair faoi deara **nach mór** duit úsáid a bhaint as an leagan is déanaí de theimpléad buiséid do Dhámhachtain um Léiriú agus Chamchuart Amharclannaíochta na Gaeilge le sonraí do bhuiséid a chur isteach; deimhníonn sé seo comhsheasmhacht agus cuireann sé ar chumas na meastóirí anailís a dhéanamh ar bhuiséid i gcomhthéacs maoinithe iomaíoch.

**Tabhair faoi deara:** mura gcuireann tú gach a luaitear thuas ar fáil, meastar go bhfuil d’iarratas **neamh-incháilithe** agus ní dhéanfar é a mheas.

D’fhonn an líon mór iarratas a fhaighimid de ghnáth a mheas go tráthúil, **ní féidir** linn aon ábhair thacaíochta seachas na cinn a liostáiltear thuas a athbhreithniú.

**Tabhair faoi deara:** is féidir úsáid a bhaint as naisc chuig ardáin sruthaithe le samplaí de shaothar a thabhairt. Ní mór ábhar tacaíochta neamhspleách amhail CVanna agus litreacha tacaíochta srl. a uaslódáil mar dhoiciméid aonair le d’iarratas.

#### **Faisnéis bhreise a bhíonn ag teastáil i gcásanna áirithe:**

- Má tá costais rochtana bhreise á lorg agat chun tacú le hobair le daoine aonair a bhfuil riachtanais rochtana acu, nó chun tacú le rochtain ar d’áit oibre do lucht féachana a bhfuil riachtanais rochtana acu, cuir cáipéis san áireamh ina leagtar amach na costais

Dámhachtain um Léiriú agus Chamchuart Amharclannaíochta na Gaeilge 2024: Treoirínte d'Iarratasóirí

sin, agus an chaoi ar thángthas orthu. Déan cinnte do chostais iomlána rochtana atá liostaithe astu féin a chur san áireamh laistigh de bhuiséid na Dámhachtana um Léiriú agus Chamchuart Amharclannaíochta na Gaeilge.

- Má tá obair le hainmhithe i gceist le do thogra, ní mór duit cóip de do *Bheartas agus Nósanna Imeachta um Chosaint Ainmhithe* a chur ar fáil.

### Maidir le hiarratais a bhaineann le leanaí agus le daoine óga atá faoi bhun ocht mbliana déag d'aois

\* Tabhair faoi deara, le do thoil, go ndírítear leis an dámhachtain seo le drámaíocht atá dírithe ar lucht féachana ginearálta a chur ar fáil agus ba chóir go gcuireann gach iarratas é seo san áireamh.

Éilíonn an Chomhairle Ealaíon ar gach duine aonair agus ar gach eagraíocht a sholáthraíonn seirbhísí (mar shampla seirbhísí cultúrtha, áineasa, oideachais) do *leanaí agus do dhaoine óga atá faoi bhun ocht mbliana déag d'aois* beartais agus nósanna imeachta oiriúnacha um chosaint leanaí a chur i bhfeidhm. Agus iarratas á dhéanamh agat, **caithfidh** tú a chur in iúl i gcuid 1 den fhoirm iarratais cé acu a bhaineann do thogra leis an aoisghrúpa seo nó nach mbaineann.

- Má fhreagraíonn tú 'Tá' ar an gceist seo san fhoirm iarratais agus má éiríonn le d'iarratas, beidh ort, mar choinníoll maoiniúcháin, a dheimhniú agus a léiriú go bhfuil beartais agus nósanna imeachta oiriúnacha um chosaint leanaí i bhfeidhm agat.
- Má éiríonn leat, iarrfar ort Féin-íniúchadh Dearbhaithe Cáilíochta na Comhairle Ealaíon i dtaca le Cosaint agus Leas Leanaí a chomhlánú ar <https://childprotection.artscouncil.ie/>. Téigh chuig [www.tusla.ie](http://www.tusla.ie) le tuilleadh faisnéise a fháil maidir le Tús Áite do Leanaí.
- Éileofar ort freisin do chuid sonraí a nuashonrú sa táb faisnéise faoin bpróifíl sa chuntas Seirbhísí ar Líne (gabh chuig an rannán chun do chuntas a nuashonrú chun sin a dhéanamh).

### Maidir le hiarratais a bhaineann le daoine fásta soghonta

Agus iarratas á dhéanamh agat, **caithfidh** tú a chur in iúl i gcuid 1 den fhoirm iarratais an bhfuil obair le nó le haghaidh daoine soghonta mar chuid de do thogra nó nach bhfuil. Má chuireann tú tic sa bhosca Tá, cuireann tú in iúl go n-oibreoidh tú leis an gcohort seo nó go gcuirfidh tú obair i láthair don gcohort seo mar chuid de do thogra agus go n-aithníonn tú go bhfuil tú ar an eolas maidir leis an *mBeartas agus na Nósanna Imeachta Náisiúnta um Chosaint Daoine Soghonta atá i mBaol Mí-úsáide\** agus go gcloíonn tú leis (féach [anseo](#)).

\***Tabhair faoi deara:** d'fhéadfaí go n-iarrfar ort níos mó fianaise maidir le bheith ag cloí leis na beartais seo a chur ar fáil má éiríonn le d'iarratas.

**Measfar nach mbeidh d'iarratas incháilithe mura gcuirfidh tú an t-ábhar riachtanach tacaíochta go léir isteach.**

**An fhormaid le haghaidh ábhar tacaíochta**

**Ní mór** gach ábhar tacaíochta don Ghradam seo a chur isteach ar líne. Ní ghlacfar le hábhar tacaíochta i bhfoirm cruachóipe. Moltar duit ábhar tacaíochta den chineál céanna a ghrúpáil i gcáipéisí aonair nuair is féidir (e.g. CVanna, samplaí de shaothar roimhe, litreacha/ríomhphoist tacaíochta).

Má bhíonn tuilleadh faisnéise uait faoi na formáidí is féidir leat a úsáid faoi choinne an ábhair tacaíochta, féach rannán **2.3 Ullmhaigh aon ábhar tacaíochta atá riachtanach don iarratas**.

## 1.9 Incháilitheacht

Measfar go bhfuil d'iarratas **neamh-incháilithe** agus ní chuirfear é chun cinn go dtí an chéad chéim eile den phróiseas má bhaineann aon cheann de na rudaí seo a leanas leis:

1. Chuir tú an t-iarratas isteach i ndiaidh an spriocdháta.
2. Níor sheol tú isteach foirm iarratais chomhlánaithe trí Sheirbhísí ar Líne na Comhairle Ealaíon (ní ghlacfar le foirm iarratais a cheanglaítear mar cháipéis tacaíochta).
3. Níor chomhlánaigh tú gach cuid den fhoirm iarratais a bhaineann le do thogra.
4. Níl tú incháilithe iarratas a dhéanamh faoi na critéir a leagtar amach i gcuid 1.2 agus i gcuid 1.4 thuas
5. Chuir tú isteach ar mhéid maoinithe atá níos mó ná an t-uasmhéid a cheadaítear don dámhachtain ar a bhfuil iarratas á dhéanamh agat, faoi mar atá leagtha amach i rannán 1.5 thuas (ach amháin nuair atá tú ag déanamh iarratas ar mhéid breise chun costais rochtana a chlúdach).
6. Chuir tú iarratas isteach le haghaidh gníomhaíochta nó cuspóra nach féidir iarratas a dhéanamh ina leith faoi mar a leagtar amach i gcuid 1.6 thuas.
7. Níor chuir tú gach ceann de na hábhair thacaíochta riachtanacha mar a leagtar amach i gcuid 1.7 thuas ar fáil.
8. Tá d'iarratas níos oiriúnaí do chlár maoinithe eile a thairgeann an Chomhairle Ealaíon nó gníomhaireacht maoinithe eile (cuirfimid an deis maoinithe níos oiriúnaí in iúl duit sa chás seo).

**Tabhair faoi deara:** sa chás go meastar go bhfuil d'iarratas neamh-incháilithe, ní dhéanfar measúnú air agus beidh tú in ann iarratas a dhéanamh leis an togra céanna i mbabhtáí maoinithe sa todhcháí.

## 2. An bealach chun d'iarratas a dhéanamh

---

### 2.1 Cláirigh le Seirbhísí ar Líne na Comhairle Ealaíon

Ní mór gach iarratas a dhéanamh trí Sheirbhísí ar Líne na Comhairle Ealaíon; ní ghlacfar le hiarratais a dhéanfar ar bhealach ar bith eile (sa phost, ar facs nó ar ríomhphost).

Ní mór go mbeadh cuntas Seirbhísí ar Líne agat chun iarratas a dhéanamh. Mura bhfuil cuntas Seirbhísí ar Líne agat cheana féin, cláirigh do chuntas tríd an bhfoirm chlárúcháin a chomhlánú anseo: <https://onlineservices.artscouncil.ie/register.aspx?&lang=gd-ge>.

Laistigh de chúig lá oibre, seolfar ARN (Uimhir Thagartha Ealaíontóra) uathúil agus pasfhocal chugat trí ríomhphost, agus beidh tú in ann úsáid a bhaint astu chun logáil isteach ar na Seirbhísí ar Líne.

#### Riachtanais maidir leis na Seirbhísí ar Líne a úsáid

**Tabhair faoi deara:** Beidh ort úsáid a bhaint as ríomhaire/ríomhaire glúine le d'iarratas a chur isteach. Ní oibríonn ár láithreán gréasáin Seirbhísí ar Líne ar fhóin ná ar tháibléid.

Ní mór do do ríomhaire agus don bhrabhsálaí Idirlín na riachtanais seo a leanas a chomhlíonadh ionas go n-oibreoidh na Seirbhísí ar Líne duit:

---

**PC** Córas oibriúcháin Windows 7 nó leagan níos déanaí de Windows leis na leaganacha brabhsálaithe seo a leanas: Microsoft Edge (v.94) nó Firefox (v.27) nó Chrome (v.33), nó leagan níos déanaí d'aon cheann de na brabhsálaithe sin.

---

**Mac** Mac OS X v10.5 Leopard nó leagan níos déanaí de chóras oibriúcháin Mac *leis* na leaganacha brabhsálaithe seo a leanas: Safari (v.3.1) nó Firefox (v.27) nó Chrome (v.32) nó Microsoft Edge (v.94), nó leagan níos déanaí d'aon cheann de na brabhsálaithe sin.

**Tabhair faoi deara:** Má choisceann Safari 11 uaslódáil cáipéisí, úsáid leagan níos déanaí de Safari, nó brabhsálaithe difriúla ar nós Firefox, Chrome, nó Microsoft Edge.

---

**Tabhair faoi deara:** ní mór go mbeadh Microsoft Word nó OpenOffice Writer ar an ríomhaire freisin chun an fhoirm iarratais féin a chomhlánú. Bogearra saor in aisce is ea OpenOffice Writer is féidir a íoslódáil anseo: <https://www.openoffice.org>.

#### Úsáideoirí OpenOffice

Féach ar ár bhfíseán *Using OpenOffice to download, complete and upload the application form* ag <https://www.youtube.com/watch?v=iT9XxgmgoEo>.

**Ní mór duit** OpenOffice Writer leagan 4.0.1 nó níos luaithe a úsáid. Nuair a úsáidtear leaganacha níos déanaí ná 4.0.1 de OpenOffice Writer athraíonn an chaoi a bhfeictear ár bhfoirmeacha iarratais nuair a chuirtear isteach trí Sheirbhísí ar Líne iad.



## Nótaí tábhachtacha d'úsáideoirí Apple Mac

- Tabhair faoi deara an chuid san fhíseán YouTube (ag 1 nóim. 20, tá an nasc ar fáil thuas) ina bpléitear leis an leagan 4.0.1 a íoslódáil ar ríomhairí Mac ar a mbeadh an córas oibriúcháin Mac OS Mojave nó leagan níos luaithe suiteáilte.
  - Ní féidir OpenOffice 4.0.1 a íoslódáil ar Mac ar a bhfuil an córas oibriúcháin MAC OS Catalina. Má tá an córas oibriúcháin seo nó leagan níos déanaí de suiteáilte ar do Mac, beidh ort leagan 4.1.9 de OpenOffice, nó leagan níos nuaí de, a íoslódáil agus a úsáid.
- Mura féidir leat aon cheann de na riachtanais sin a chomhlíonadh nó mura dtuigeann tú iad, téigh i dteagmháil linn le comhairle a fháil chomh luath agus is féidir leat roimh an spríodhata.

## Fág do dhóthain ama agat féin chun an t-iarratas a chomhlánú

Ba cheart duit eolas a chur ar shuíomh gréasáin na Seirbhísí ar Líne tamall maith roimh an spríodhata agus roimh duit iarratas a ullmhú. Is dócha go mbeidh an-chuid cuairteoirí ar an suíomh tráthnóna an spríodhata. Ba cheart duit d'iarratas a ullmhú agus a chur isteach tamall maith roimh an spríodhata.

D'fhéadfadh an t-am uaslódála a bheith i bhfad níos faide ná an t-am íoslódála. D'fhéadfadh sé go dtógfadh sé níos faide ná mar a cheapfá d'ábhar tacaíochta a uaslódáil.

## Tacaíocht theicniúil a fháil

Má bhíonn tacaíocht theicniúil uait agus iarratas ar líne á dhéanamh agat, is féidir leat dul i dteagmháil leis an gComhairle Ealaíon ach ríomhphost a sheoladh chuig [onlineservices@artscouncil.ie](mailto:onlineservices@artscouncil.ie) nó trí ghlaoch a chur ar 01 6180200/01 6180243. Molaimid duit aon deacrachtaí teicniúla a thuairisciú dúinn tamall maith roimh an spríodhata. Tabhair uimhir ghutháin agus déan cinnte go bhfuil tú ar fáil chun glaoch uainn a fhreagairt.

Déileálaimid le fiosruithe ar bhonn tús freastail ar an gceann is túisce.

Cuimhnigh go ndéantar anrud glaonna ag druidim leis an spríodhata agus go mb'fhéidir nach réiteofar glaonna i dtaobh tacaíocht theicniúil a gheofar tar éis a 2.00 p.m. ar lá an spríodhata.

## 2.2 Líon isteach an fhoirm iarratais

Mura bhfuil sé seo déanta agat cheana féin, íoslódáil an fhoirm iarratais don dámhachtain ar mian leat iarratas a dhéanamh uirthi. Is cáipéis Microsoft Word/OpenOffice Writer í an fhoirm iarratais, a chomhlánóidh tú as líne (ar do ríomhaire féin). Tugtar treoir ar an bhfoirm iarratais maidir le conas gach cuid den fhoirm a líonadh isteach.

**Tabhair faoi deara:** tá an fhoirm iarratais leagtha amach chun go mbeidh an Chomhairle Ealaíon in ann faisnéis a bhaint uathí chun críocha measúnaithe. Tá sé **thar a bheith tábhachtach** go mbeidh freagraí clóscríofa sna boscaí liatha ar an bhfoirm, agus nach mbainfear iad agus/nó nach mbeidh rud ar bith clóscríofa lasmuigh díobh. Má dhéanann tú é sin, beidh fadhbanna ann agus d'fhoirm á huaslódáil.

### 2.3 Ullmhaigh aon ábhar tacaíochta atá riachtanach don iarratas

Ní mór duit ábhar tacaíochta a chur isteach le d'iarratas. Mar shampla, d'fhéadfadh go mbeadh CV nó samplaí de shaothar reatha de do chuidse i gceist leis seo – e.g. téacs, físeán, íomhánna nó taifeadtaí fuaime (féach ar chuid **1.7 Cén t-ábhar tacaíochta nach mór duit a chur isteach le d'iarratas?**).

Ní mór duit an t-ábhar tacaíochta uile den sórt sin a chur isteach ar líne – ba cheart duit, más gá, ábhar a scanadh nó a shábháil i bhformáid leictreonach.

#### Na formáidí comhaid a nglactar leo

Liostaítear sa tábla seo a leanas formáidí comhaid do d'ábhar tacaíochta.

Cineál comhaid	Iarmhír comhadainm
téacscomhaid	.rtf/.doc/.docx/.txt
comhaid íomhá	.jpg/.gif/.tiff/.png
comhaid fuaime	.wav/.mp3/.m4a
comhaid físe	.avi/.mov/.mp4
scarbhileoga	.xls/.xlsx
Comhaid Adobe Acrobat Reader	.pdf

Ar mhaithe le háisiúlacht, bailigh le chéile na comhaid go léir a theastóidh uait in áit inrochtana ar do ríomhaire.

#### Naisc URL a chur isteach

**Tabhair faoi deara:** is féidir úsáid a bhaint as naisc chuig ardáin sruthaithe le samplaí de shaothar a thabhairt. Ní mór ábhar tacaíochta neamhspleách amhail CVanna agus litreacha tacaíochta srl. a uaslódáil mar dhoiciméid aonair le d'iarratas.

In áit d'ábhar a uaslódáil go díreach, féadfaidh tú naisc a chur ar fáil chuig ábhar atá á óstáil ar ardáin sruthaithe nach gcuireann teorainn ar rochtain trí shíntiús airgeadais. Chun é sin a dhéanamh, cóipeáil an URL (seoladh iomlán an tsuímh ar a bhfuil d'ábhar á óstáil) isteach i gcáipéis Microsoft Word nó OpenOffice Writer nó doiciméad PDF agus uaslódáil é mar cháipéis tacaíochta ina bhfuil nasc gréasáin.

Tabhair faoi deara nach nglacfaimid le naisc chuig na foinsí seo a leanas:

- Suíomhanna comhroinnte comhad – e.g. Google Drive, OneDrive
- Ardáin na meán sóisialta – e.g. Meta, Instagram
- Do shuíomh gréasáin pearsanta féin

**Tabhair faoi deara:** ní bhreathnóidh na measúnóirí ach amháin ar naisc URL a chuirfidh tú ar fáil. Tá sé tábhachtach go ndéanfaidh tú cinnte go n-oibríonn gach nasc sa doiciméad **agus** go dtugann na naisc an breathnóir chuig an bhfoinse cheart ionas go mbeidh an breathnóir in ann rochtain a fháil ar d'ábhar tacaíochta agus breathnú air.

Ná marcáil d'ábhar mar 'príobháideach' mar nach mbeidh sé ar fáil lena mheasúnú. Athraigh na socruithe ar d'fhíseán go 'neamhliostaithe' más rud é nár mhaith leat go mbeadh an pobal in ann féachaint ar ábhar tacaíochta an iarratais ar do chainéal YouTube.

### Comhaid a ainmniú go cuí

Maidir le gach comhad a bhfuil sé ar intinn agat é a uaslódáil, tabhair comhadainm air a léiríonn go soiléir cad atá ann nó cad a léirítear leis. Mar shampla ba cheart go mbeadh sé soiléir ó ainm an chomhaid cibé an CV, téacs samplach nó léirmheas ar shaothar roimhe seo atá sa cháipéis.

Cuir cáipéisí tacaíochta isteach i gcomhaid ar leith atá ainmnithe go cuí.

---

<b>Ainmneacha</b>	russelljack Architecture application.doc
<b>maithe le</b>	russelljack gearrthóg taibhithe.mp4
<b>tabhairt ar</b>	russelljack Architecture Project budget template.xls
<b>chomhaid i gcás</b>	russelljack nasc youtube.doc
<b>iarratasóra darb</b>	
<b>ainm Jack Russell</b>	

---

Is é **40 MB** an t-uasmhéid iomlán maidir leis an ábhar tacaíochta ar fad a uaslódáiltear le hiarratas amháin.

## 2.4 Iarratas a dhéanamh ar líne

Chun d'iarratas a chur isteach ar líne, ní mór duit dul trí cheithre phríomhchéim. Cliceáil ar **Sábháil dréacht** ag deireadh gach céime. Is féidir leat teacht ar ais chuig d'iarratas agus é a athbhreithniú tráth ar bith sula gcuirfidh tú isteach ar deireadh é.

### 2.4.1 Roghnaigh clár maoinithe agus íoslódáil foirm iarratais

Chun tús a chur le hiarratas nua, cliceáil ar an gcnaipe **Déan iarratas** ar do leathanach baile, agus lean na leideanna chun an clár cuí maoinithe a roghnú agus chun uimhir uathúil thagartha a thabhairt do d'iarratas, trína n-aithneofar é. Ag an gcéim seo, is féidir leat an fhoirm iarratais a íoslódáil freisin (mura bhfuil sé sin déanta agat cheana féin).

### 2.4.2 Iarr méid an mhaoinithe

Ag an gcéim seo, sonraigh an caiteachas agus an t-ioncam a bhaineann le do thogra, agus méid an mhaoinithe atá á iarraidh agat. Ba cheart gurb ionann **an Méid atá á iarraidh** agus **Caiteachas iomlán** lúide **Ioncam iomlán**. Ba cheart go mbeadh na figiúirí deiridh a iontrálann tú anseo díreach cosúil leo siúd a iontrálann tú i gcuid 3 den fhoirm iarratais agus i do bhuiséad mionsonraithe.

### 2.4.3 Uaslódáil an fhoirm iarratais agus an t-ábhar tacaíochta

Lean na leideanna chun d'fhoirm iarratais atá comhlánaithe agat a uaslódáil, mar aon le buiséad mionsonraithe, CV/CVanna agus aon ábhar tacaíochta riachtanach eile (féach ar chuid **1.7 Cén t-ábhar tacaíochta nach mór duit a chur isteach le d'iarratas?**). Ní gá duit gach rud a uaslódáil ag an am céanna. Is féidir leat d'iarratas a shábháil mar dhréacht, agus teacht ar ais chuige níos déanaí.

**Tabhair faoi deara:** má tá d'fhoirm iarratais curtha i gcrích agat mar chomhad **.docx**, agus má tá tú muiníneach go bhfuil d'fhoirm iarratais comhlánaithe i gceart agat (lena n-áirítear clóscríobh laistigh de na réimsí liatha) ach go léiríonn na seirbhísí ar líne teachtaireacht a deir nach féidir an fhoirm a uaslódáil, déan iarracht í a shábháil mar chomhad **.doc** agus í a uaslódáil arís.

### 2.4.4 Seol an t-iarratas

Nuair a bheidh tú sásta go bhfuil gach rud atá de dhíth chun tacú le d'iarratas uaslódáilte agat agus tic curtha leis an dearbhú agat, cliceáil **Cuir isteach**.

Ní féidir an t-iarratas a athrú tar éis é a chur isteach. Ná cuir an t-iarratas isteach go dtí go mbeidh tú iomlán sásta leis.

Ba cheart go bhfaighfeá dhá ríomhphost. Eiseofar an chéad cheann láithreach bonn nuair a gheobhaidh an Chomhairle Ealaíon d'iarratas. D'fhéadfá an dara ceann a fháil cúpla nóiméad ina dhiaidh sin agus d'uimhir iarratais ann, a úsáidfear i ngach comhfhreagras a bhaineann leis an iarratas seo. **Tabhair faoi deara:** tá sé tábhachtach go rachfá i dteagmháil le [onlineservices@artscouncil.ie](mailto:onlineservices@artscouncil.ie) mura bhfaigheann tú an dara ríomhphost deimhnithe ina mbeidh an uimhir iarratais.

### 3. An chaoi a ndéanaimid measúnú ar d'iarratas

---

#### 3.1 Forbhreathnú

Déanann an Chomhairle Ealaíon gach iarratas a mheas, tugann sí breith orthu agus cuireann sí a breith in iúl do na hiarratasóirí de réir na nósanna imeachta atá leagtha síos. Is é an aidhm atá ann a chinntiú go bhfuil córas cothrom trédhearcach ann maidir le dámhachtainí a bhronnadh.

#### 3.2 An próiseas measúnaithe

Nuair a fhaightear é, déanfaidh an Chomhairle Ealaíon d'iarratas a phróiseáil mar seo a leanas:

- 1 I ndiaidh d'iarratas a chur isteach, ba cheart go bhfaighfeá dhá ríomhphost:
  - Eiseofar an chéad cheann láithreach bonn, agus admhófar d'iarratas leis.
  - Ba cheart go dtiocfadh an dara ceann cúpla nóiméad ina dhiaidh sin. Beidh d'uimhir iarratais ann, a mbainfimid úsáid aisti sa chomhfhreagrach ar fad faoi d'iarratas.

**Tabhair faoi deara:** ní chiallaíonn na ríomhphoist seo ach go n-aithníonn an córas ar líne gur chuir tú iarratas isteach. Ní chiallaíonn siad go bhfuil d'iarratas incháilithe le haghaidh measúnú.

Mura bhfaigheann tú ríomhphost ina mbeidh d'uimhir iarratais, téigh i dteagmháil le [onlineservices@artscouncil.ie](mailto:onlineservices@artscouncil.ie)

- 2 Seiceáiltear inghlacthacht an iarratais. Féach ar chuid **1.8 Incháilitheacht**, thuas.
- 3 Déanann comhairleoir(i) agus/nó an fhoireann measúnú scríofa ar an iarratas bunaithe ar na critéir mheasúnaithe a leagtar amach i gcuid 3.3 thíos.
- 4 Molann comhairleoir(i) agus/nó an fhoireann ar cheart iarratas a chur ar an ngearrliosta nó nár cheart.
- 5 D'fhéadfaí go n-iarrfaí ar na hiarrthóirí sin a chuirtear ar ghearrliosta freastal ar agallamh agus cur i láthair a dhéanamh don phainéal, bunaithe ar a (h)iarratas.
- 6 Déanann an painéal píaraí athbhreithniú ar na hiarratais go léir ar an ngearrliosta agus ar an ábhar gaolmhar, ansin tugann sé scóir agus déantar cinntí.
- 7 Cuirtear na cinntí in iúl do na hiarratasóirí i scríbhinn.
- 8 Déanann an Chomhairle nóta de na cinntí.

#### 3.3 Critéir chun iarratais a mheasúnú

Déantar iarratais a mheasúnú i gcomhthéacs iomaíoch agus cuirtear an fhoirm iarratas agus na hábhair thacaíochta san áireamh. Déantar measúnú ar gach iarratas i gcoinne na gcritéir seo a leanas: **a)** fiúntas ealaíne, **b)** an chaoi a gcomhlíonann siad cuspóirí agus tosaíochtaí na dámhachtana, agus **c)** indéantacht. Cuirtear síos ar gach ceann de na critéir sin thíos.

Cé go bhféadfadh iarratasóirí foirmeacha ealaíne/cleachtas ealaíon eile a roghnú mar chinn a bhaineann lena n-iarratas, déanfaidh an fhoireann atá freagrach as an bpríomhfhoirm ealaíne roghnaithe measúnú ar an iarratas agus d'fhéadfaidís siúd, i gcásanna áirithe, measúnú tánaisteach a iarraidh ó fhoireann eile.

Dámhachtain um Léiriú agus Chamchuart Amharclannaíochta na Gaeilge 2024: Treoirlínte d'Iarratasóirí

### A. Fiúntas ealaíne

Díríonn measúnú ar fhiúntas ealaíne ar an iarratasóir agus orthu siúd atá bainteach leis an tionscadal, chomh maith leis an gcineál gníomhaíochta ealaíon atá beartaithe, agus áirítear leis breathnú ar an méid seo a leanas:

- Caighdeán an smaoinimh agus na gníomhaíochta ealaíon atá beartaithe
- Cuntas teiste an iarratasóra agus an phearsanra ealaíonta a bhfuil baint acu leis an tionscadal faoi mar a thaispeántar é ina CVanna agus sna hábhair thacaíochta eile a cuireadh isteach
- Acmhainn an iarratasóra agus an phearsanra ealaíonta de réir mar atá léirithe san fhoirm iarratais agus san ábhar tacaíochta a cuireadh isteach
- Comhthéacs na foirme ealaíne nó an chleachtais ealaíon lena mbaineann an ghníomhaíocht atá beartaithe
- An uaimhian, an úrnuacht agus an inniúlacht atá léirithe sa togra
- Conas a léirítear nuálaíocht, triail agus comhoibriú san iarratas.

### B. Cuspóirí agus tosaíochtaí na dámhachtana a bhaint amach

Déantar iarratais a mheasúnú de réir a fheabhas a éiríonn leo cuspóirí agus tosaíochtaí na dámhachtana a chomhlíonadh – (féach ar chuid **1.1 Cuspóirí agus tosaíochtaí na dámhachtana**).

### C. Indéantacht

Breathnaítear sa mheasúnú indéantachta ar an gcumas a léiríonn an t-iarratasóir an ghníomhaíocht atá beartaithe a chomhlíonadh. Áirítear air sin breathnú ar na nithe seo a leanas:

- Cuntas teiste an phearsanra a bhfuil baint acu leis an tionscadal a bhainistiú, a riar, agus a sholáthar
- A mhéid a léiríonn an t-iarratasóir go bhfuil coinníollacha agus luach saothair cothrom á soláthar do na healaíontóirí rannpháirteacha
- A mhéid is atá comhpháirtithe tionscadail aitheanta páirteach nó tiomanta
- An buiséad atá beartaithe
- Foinsí eile ioncaim
- Acmhainní eile atá ar fáil agus an teacht atá orthu
- An clár ama nó an sceideal atá beartaithe.

## 3.4 Painéil phiaraí

Is é cuspóir chruinnithe an phainéil piaraí ná éagsúlacht tuairimí saineolacha a cheadú chun faisnéis a chur ar fáil don phróiseas cinnteoireachta. De ghnáth cuimsíonn painéil phiaraí triúr moltóirí seachtracha ar a laghad a bhfuil saineolas ábhartha acu ar an bhfoirm ealaíne agus/nó ar an gcleachtas ealaíon.

Bíonn comhalta de chuid na Comhairle Ealaíon i gceannas ar gach cruinniú de ghnáth agus gníomhaíonn an comhalta sin mar chathaoirleach gan ceart vótála. Freastalaíonn comhairleoirí agus foireann na Comhairle Ealaíon ar na cruinnithe de réir mar is gá, agus bíonn na daoine a raibh baint acu le measúnú tosaigh na n-iarratas ar fáil chun faisnéis a sholáthar, de réir mar is gá. Beidh rochtain ag lucht an phainéil ar gach iarratas ar an ngearrliosta agus ar an ábhar gaolmhar go léir lá roimh an gcruinniú, tráth a ndéanann siad na hiarratais ar an ngearrliosta a athbhreithniú, a phlé agus a scóráil. Ina dhiaidh sin, déantar

iarratais a rangú de réir scóir. Mar thoradh ar an gcomhthéacs iomaíoch agus ar an mbuiséad ar fáil, is dóigh nach mbeidh an Chomhairle Ealaíon in ann a mhaoiniú ach líon beag de na hiarratais a gheofar.

### 3.5 Próiseas Scórála

Iarrtar ar an bpainéal na hiarratais a scóráil de réir an chórais seo a leanas:

**A – Caithfear a Mhaoiniú (10 bpoinne):** dar leis an gcomhalta painéil gur comhlíonadh na critéir go léir san iarratas le haghaidh na dámhachtana agus go bhfuil maoiniú tuillte aige ar an mbonn sin, an méid atá á iarraidh más féidir.

**B – Ba Chóir a Mhaoiniú (8 bpoinne):** dar leis an gcomhalta painéil gur comhlíonadh na critéir san iarratas an oiread sin go bhfuil maoiniú tuillte aige má tá acmhainní ar fáil.

**C – D’fhéadfaí a Mhaoiniú (5 phoinne):** dar leis an gcomhalta painéil gur comhlíonadh na critéir san iarratas, ach ní an oiread sin leis na hiarratais eile ó thaobh iomaíochta de.

**D – Ní Tosaíocht É (2 phoinne):** dar leis an gcomhalta painéil nár comhlíonadh na critéir san iarratas an oiread sin go bhfuil maoiniú tuillte aige.

### 3.6 Dearbhú leasa

D’fhonn cothroime agus cothromas sa chinnteoireacht a chinntiú, ní mór do chomhaltaí painéil leas a dhearbhu má tá dlúthcheangal pearsanta nó gairmiúil acu le hiarratasóir nó má tá baint acu ar shlí ar bith leis an iarratas. Féadann ‘leas’ a bheith ina ‘leas airgid’ nó ina ‘leas neamhairgid’ (e.g. gaol muintire, comhpháirtíochtaí pearsanta, nó comhpháirtíochtaí gnó idir fhoirmiúil agus neamhfhoirmiúil, etc.)

Ní mór an leas a dhearbhu a luaithe agus is eol don chomhalta painéil é a bheith ann. D’fhéadfadh sé sin tarlú ag an bpointe nuair a iarrtar air/uirthi suí ar an bpainéal (más eol an ‘leas’ ag an bpointe sin) nó tar éis liosta na n-iarratasóirí a fháil. I gcás go ndearbhaítear leas, ní bhfaighidh an comhalta painéil sin páipéir a bhaineann leis an iarratas sin agus beidh air nó uirthi an seomra a fhágáil nuair a bhíonn an t-iarratas ar leith á athbhreithniú. Nuair a thagann an cás sin aníos, vótálfaidh an cathaoirleach in ionad an chomhalta painéil.

I roinnt cásanna, d’fhéadfadh sé nach n-aithneodh comhalta painéil go bhfuil coinbhleacht leasa ann go dtí go bhfaigheann agus go ndéanann sé/sí athbhreithniú ar na páipéir phainéil. I gcásanna den sórt sin, ní mór don phainéalaí ball foirne den Chomhairle Ealaíon nó Cathaoirleach an phainéil a chur ar an eolas chomh luath agus a thuigeann siad go bhféadfadh coinbhleacht a bheith i gceist.

Sa chás go gcuireann beirt ón bpainéal in iúl go bhfuil coinbhleacht leasa acu i leith aon iarratais amháin, beidh an cathaoirleach páirteach mar chuid den phróiseas cinnteoireachta i gcás an iarratais shonraigh sin.

Má tá coinbhleacht leasa ag Cathaoirleach ainmnithe an phainéil, ní mór dóibh é sin a dhearbhu a luaithe agus is eol dóibh go bhfuil a leithéid ann agus an fógra sin a thabhairt i scríbhinn roimh an gcrúinniú. Sa chás sin, beidh an Ceann Foirne mar chathaoirleach ar an bplé a dhéanfar maidir leis an iarratas a bhfuil coinbhleacht leasa i gceist leis.

### 3.7 Toradh na n-iarratas

Cuirtear gach iarratasóir ar an eolas i scríbhinn maidir le toradh a n-iarratas.

Má éiríonn le d’iarratas, cuirfear litir thairisceana chugat ina sonrúfear méid an mhaoinithe a bhronnfar ort agus téarmaí agus coinníollacha na dámhachtana. Inseofar duit freisin conas do dhámhachtain a tharraingt anuas.

Dámhachtain um Léiriú agus Chamchuart Amharclannaíochta na Gaeilge 2024: Treoirlínte d'Iarratasóirí

Faigheann an Chomhairle Ealaíon líon mór iarratas, agus bíonn an t-éileamh ar mhaoiniú i gcónaí níos mó ná na hacmhainní a bhíonn ar fáil. Mura n-éireoidh le d'iarratas, is féidir leat aiseolas a iarraidh ar fhoireann na Comhairle Ealaíon. Níl aon ghealltanas ann go mbronnfar dámhachtain mar gheall ar incháilitheacht agus ar chomhlíonadh nósanna imeachta iarratais amháin.

Níl iarratasóirí nach n-éireoidh leo incháilithe chun iarratas a dhéanamh ar dhámhachtain eile de chuid na Comhairle Ealaíon le tabhairt faoin ngníomhaíocht chéanna. Más dóigh leis an gComhairle Ealaíon go mbeadh an ghníomhaíocht atá beartaithe níos feiliúnaí do chlár dámhachtana eile is féidir eisceacht a dhéanamh. I gcás dá leithéid, cuirfear é sin in iúl duit i scríbhinn.

### **3.8 Achomhairc**

Is féidir le hiarratasóirí cinneadh maoinithe a achomharc má mheasann siad gur sáraíodh nósanna imeachta foilsithe na Comhairle Ealaíon, nó gur cuireadh i bhfeidhm go héagórach iad nó nár cloíodh leo. Má mheasann tú nár cloíodh le nósanna imeachta na Comhairle Ealaíon, breathnaigh ar an bpróiseas achomhairc ar [http://www.artscouncil.ie/en/fundInfo/funding\\_appeals.aspx](http://www.artscouncil.ie/en/fundInfo/funding_appeals.aspx), nó téigh i dteagmháil leis an gComhairle Ealaíon le haghaidh cóip den bhileog faisnéise faoin bpróiseas achomhairc.